

Nuorttanaste

Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 7.

12. jakkegardde.

»Nuorttanaste« maksä ovta kruvua jakko
dagast, bladde dinggujuvvu juokke poasta-
rappe bokte.

15. April 1910.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Duotta mavsolašvuotta.

Mattajægjek botte Jesus lusa ja jerre, gi læi dat stuoremus Ibmel rikast. De ravkai Jesus ovta ucca manaš ouddan ja divoi dam sin ouddi. Maid Jesus celki ja dagai dam boddo, i læm dam ibmerkættes olmošeoakkema diti, mutto nuftgo vastadus mattjegji gačaldakki. Son divoi ovta mana ouddan sin gaski ja dakkam diti dam ouddandivoi son guokte dingga sin ouddi: „Mudoi atte di jorggalepet ječaidedek ja šaddabetet nuftgo manak, epet mate di boattet almeriki.“ ja „dat gutte vuoleda ječas ja šadda vuollegaš nuftgo dat manna, galgga šaddat dat stuoremus almerikast.“ Die læ obba vuoddo. Mi ferttep šaddat dego manak. Lægo dat bæntta njuolga? Dat læ dat losemus bitta, mi mist læ oappat. Dat læ dat vaddasemus dingga mailmest ja særvegoddest, atte valddet rivtes lakkai mana ællem. Jesus i cælkam Pietarin: Biebma mu labbaid,“ ouddalga son læi laiddim su čada ollo ouddandivvomusaid.

Geččop mi dam, maid bæstamek læ bigjam min ouddi. Jurdaš mana vuollegašvuoda ala. Gal dat læ vaddes oskot mana vuollegašvuoda ala, ja sivva læ dat, atte mannelgo mi læp bajassaddam, læp mi vajaldattam mi vuollegašvuotta læ. Go okta olmai cælkka, atte son aiggo gæččalet balvalet Ibmela su ječas lage mielde, mattet mi læt vissak, atte son læ ješvaldalaš olmai. Læk olbmuk, gæk alelas-

si bottek mannel čuoggalmasaidi ja čokkanek uskeinussi, vai ærak oidnek dam ja jakket, atte si læk vuollegažak. Mana vuollegašvuotta læ lundolaš. Vaddesvuotta daina olles olbmuin læ, atte si sin gudnehanesvuodastæsek dovddek, atte si læk ječa juoga.

Boattem diti Ibmel rika sisa, celki Jesus, ik galga don læt olles olmuš du ječad gævatusast. Don galgak læt dego manna ja dovdastet du dievasmættonvuodad.

Lækgo don oaidnam Ibmela ouddandivvoma dam boares testamenta aige? Maid celke dak duodalaš boares profetak manai birra? „Gavpug ja madek galgek læt dievva dukkoradde manain.“ Dat læi dat ibmelvuoda lake dam aige, ja mi galgašeimek barggat dam ala, atte manak læk dokkalaža dukkoraddat min mi ilde, ja atte min madek læ dokkalažak daidi dukkoraddat.

Maid Jesus celki mattajegjidi, dam cælkka son maidai migjidi: „Mudoi, atte di jorggalepet ječaidedek ja šaddabetet dego manak, epet mate di boattet Ibmel rika sisa.“ Jorggal ječad vuollegašvutti stuoressvuodast, dam occami ja aibašæbmai, mi gulla dievasmættonvutti; guoktelašvuodast lundolašvutti. Mutto anakgo don kristalaš olbmuid guoktelažžan? Jesus celki vuostas mattajægjidi, atte si darbašegje boattet mana milli. Mi læ guoktelašvuotta? Dat atte adnet olgoldas čajatusa. Ibmel særvegoddest læ ollo dast. Mist læ ollo guoktelašvuotta, ja luondotes vuoinalaš dilek hettijek min væketæmest ja varjalæmest

min manaid. Čokkanekop Jesus ouddi oktanaga manain ja mittedekop ječamek daina. Jesus dakka manalaš vuollegašvuoda mitton duotta mavsolašvutti. Son celki muttommin ovta olbmai: „Don ferttek oddasistriegadet.“ Olmai jærai fastain: „Moft matta olmuš oddasistriegadet, gutte læ šaddam boares?“ Vastadus čuojai, atte olmuš fertte riegadet vuoinast. Dego olmuš gutte dovdada biega ja dam famo. Dat, gutte jægad biega laga, oažžo dam ječas balvvalussi, ja dat, gutte jægad vuoina laga, oažžo dam ječas balvvalussi ja silloi.

Don oažok læt diedotaga oapo diti Bassevuoina birra, nuft maidai Kristus persovnalašvuoda birra ja moft son gævata olbmuin; mutto jos don addak ječad vuoina duogjai, ja jos don addak ječad Jesusi, valdda son erit dust gædgevaimo ja adda dudnji oažževaimo. Son likkata ællema, ja dat oažžo vuostaivaldujume. Son doalvvo min vuollegašvutti mi luoittadatta min vuolas ja dakka min nælggai ja goikkoi Ibmel mannai.

Du buoremus usteb.

Maggar læi son? Man dat læ doppitalle lokkat Jesus birra, go son vagjoli dabe ædnam alde. Daggar usteb olbmuin, daggar væketægje hæđest ja daggar bæste i læk vela oidnujuvvum mailmest. Mon rokkadalam buok moraštægje ja rafbetes sie-loid gæččat Jesus ala. Juokke lagan suddolažak botte su lusa. Celkigo son goassege: Don læk ila groava ja stuora suddolaš, mon im sate væketet

du? I son cækkam dam goassege. Læge dorvolaš, du suddok læk dudnji andagassi addujuvvum. Mon im dubme du. Odne galgak læt muina paradiasest. Gæca die legje dak audogaslaš sanek, maiguim son dæivadi varnotemus suddolažaid. Daihe celkigo son goassege: Don ik læk olgusvallijuvvum. Don ik læk dai særvest, gæid Ibmel agalašvuoda rajest olgusvallji bæstem diti. Du im sate mon væketet. I, dam i cækkam son goassege. Dat, gutte boatta mu lusa, im eisege suppe mon olgus. Dat læi su sadne. Su salla læi alo rabas ja vaimolaš buristboattem dæivai juokkehaža gutte bođi. Ja moft si ain legje bostatuvvum baha vuoinain, ja man sagga si ain legje giksašuvvum bærgalagast, de væketi son sin.

Daihe celkigo son goassege: Du vaibmo læ ila garas ja galmas. Don oažok boattet dallego vaibmo læ cuvkiuvvum ja don šaddak riehta vuollegaš. Gukken erit, son i cækkam gæsage dam lakai. Son dovdasti, atte son læi boattam bæstet dam lappunia. Buok mi læi lappum ja billašuvvum ješaldest, dam læi son boattam bæstet. Mutto jorggaligo son ječas sist, gæk botte su lusa, erit vaimotesvuodain ja celki, atte si galgge mannat erit? I goassege. Moft mi elastam mon aiggom čokkit din, dego vuonces čokke čivgaides soajaides vuollai. Moft mon mielastam aiggom! Mutto di epet dattom! Ja Jesus læ dat sæmma odnege, go dalle, odne nuftgo ikte. Moraštægje siello, manne vagjolak don dalle atestusast ja jurdašak: I læk mikkege rađid mudnji. Jesusest læi rađde buokaidi, guđek botte su lusa, ja sust læ rađde maidai dudnjige. Luoittad ječad su lieggos sala sisa ja don boadak dovddat, atte son læ dat buoremus usteb sikke ællemest ja jabmemest.

Ovtaskas sielok.

Oktovuotta, — dak ovtaskasak! Moft dat sadne muitota mudnji juoga — dego vuollegaš dibmočuogjain sukis, sevdnjis vuovde siste daihe dego gukkegaska čuojanas, man nuotak bottek ovta sielo bagjel ja rakadek siskaldas guodde ja doargestægje aibašæme. —

Dak ovtaskasak, dak guđdujovvumak, moft mu vaibmo vardda dai diti! Ovtaskas gasko mailme marai-

dægje ællema, gost duhatak olbmuk vazzek dai mæddel galbma vaimoiguim alma oaffarušakætta ovtage jurdaga, alma ovtage gærde gæčæalet suppet čuovgga-suodnjara sin gæino ala, gæi ællem læ oktovuodast læmaš, — guđdujovvum ja vajaldattuvvum mailmest ellek si sin oktovuoda ællema. Don gavnak daid juokke sajest. Dak vagjolek dego adnomin, dainago vaibmo læ varddemen, mi aibaša rakisvuoda maŋŋai. — Morašlaš gæčastagain gečček si dam stuora jovkkui ovta sielo maŋŋai, gutte ibmerda sin, ovta aidno sielo maŋŋai, gutte čajeta sigjidi rakisvuoda ja adda sigjidi usteblaš sane, usteblaš gæčastaga, vaimolaš dærvatæme, ovta, gæsa si sattek vaddet sin vaimo aibašemid, heđid ja morrašid. —

Mutto i læm oktage. — Olbmuk æi ibmerdam sin — dak manne hoapost sin mæddel, alma gæčaskætta sin morašlaš muttui. —

Ovtaskas ja guđdujovvum siello, jorggal du gæčastagad bajas bagjel ædnam mašotesvuoda, dobbe bagjen gæčca okta čalbme rakisvuodast du ala, okta gutte læ aibašam du maŋŋai ja gutte šavva aigaduššat du vaimo rakisvuoda, okta gutte læ goccam du bagjel njuorasvuodain ja čuvvom du lavkest lavkkai. Vuoi gulal maid son cækkka: Bottet mu lusa buokak di, guđek barggabetet ja lepet losidattuvvum, ja mon addam digjidi vuoinadusa. Vuoi, cækkak don, mu ællem læ lossad læmaš. De vuolge Jesus lusa du nođinad, muittal sudnji buok du vaimo aibašæme, buok maid don læk gillam du sielostad, dam galbmasa ja sævdnjadasa bokte don gavdnik mailmest, dastgo aido dudnji læ dat bovddim: »Boađe mu lusa!« Son aiggo du fatmastet, vai don bæsak vuoinadet su lutte. Son aiggo du ibmerdet ja væketet. Su lutte vassek buok aibašæmek ja vaddok, su lutte gavdna siello dam ibmardusa ja rakisvuoda, mai maŋŋai dat aibaša. Soñ læ dat oskaldas usteb, gæn lusa don ik duššas mana, son gulla ja dovdda du šuokatusa, dam čikkusemus jurdaga, ja son valdda dam vutti, dainago son rakista du, ja dainago son duottavuodast læ dai ovtaskasai usteb.

Okta olmai

čalla altarsakramenta birra naft:

Maid mi ibmerdep daihe eep ib-

merd altarsakramenta bokte, de læ daddeke okta, maid mi ibmerdep, namalassi rakisvuotta — dat čiegnales alla, govddis ja gukkes Kristus rakisvuoda sist — rakisvuotta, mi i mate orrot jaska, ouddalgo dat læ addam buok, addam ječas sigjidi, gæk dam aibašek oažžot. — Su rakisvuodastes aiggo Hærra læt ællemlaibbe min siste ja ællenvarra min suonain, atte son oažžo čadnat min okti siskaldasat gutteg guimiguim. Ja si, guđek Hærra mallasa bokte ibmerdek, atte dat læ rakisvuotta Jesusest, ibmerdek buok ja æi darbaš læt atestusast mange dafhost.

Dam vides mailmest.

Gonagas Haakon

læ oappaladdamen Ruoša kæisara juni manost. Kæisar læ fast oappaladdamen min gonagasa gæsseg.

Oarje-Sameadnam

boarrasemus gavppeolmai

Oluf Bull Repvaagast læ gieskad jabmam 88 jage boaresen. Son læi moadde mano dastouddal čuožžomen su gavppedoaimatusastes.

Ædnam birra 158 gærde.

Dam ovtastattuvvum dampaselskapest læi mannam jage sisaboatto 3,966,000 kruvna daihe 1³/₄ miljon æmbo go 1908. Selskape 120 dampalæk mannam jage jottam 3,414,000 njæljadas mila, mi šadda 16 gærde gaska ædnamest mannoi daihe birra ædnam 158 gærde.

Gi ælla gukkemusat?

Dak olbmuk, guđek barggek dærvas aimo oudast, cækkka okta tuiskalaš diettoolmai. Son læ dam guovlost, gost son assa, dutkam dam ja boatam dam fuobmašæbmai, atte olbmu dabalaš akke læ 51 jage, Ædnambarggek, guđek barggek dærvas aimo oudast, jabmek 70-jage agest, mekanikarak ja dimbarolbmak jabmek 54 jagest. Barggoolbmak šaddek dabalažat 49 jage, ja olbmuk, gæk ellek jaskisčokkajægje bargoin, nuftgo bivtasgoarrok, skuovvagoarrok ja daggarak, 45 jage. Annatnissonak kontornissonak, balvvalægjenissonak, fabrikbarggenissonak ja telegrafnissonak šaddek dabalažat aido 39 jage.

Olgusvagjolæbme

Troandem bokte vuostas jakkenjäljadasast dam jage læi stuoreb go goassege ouddal, muittaluvvu Troandemest. Oktibuok læk olgusvagjolam 1669 olbmui go dibma 1111. 1903, dam stuoremus olgusvagjolus jage, vagjolegje olgus vuostas jakkenjäljadasast 1543 olbmui.

Muite manaid!

Divšo burist manaid — ale divte daid mendo ollo eloštet ješaldesek ja guodđet daid ječasek halldoi bagjelgæčče ja passijægjetaga. Erinoamačēt sodnabæive maŋŋelgaskabeivid galgašegje dak boarrasæbbot daid čok kit ovta sagjai, doallat smavva okti-boattēmid daidi oanekas sarniguim, lokkamīn, lavllagin ja čuojatēmin. Jos lifčē gæstge čuovggegovak čajetet daidi, de lifčē dat oalle havske. Dam oudast læk dak smavvak nuft gitevažak, vela dam uccemusa oudast. jos fal si ibmerdek, atte læ muttom, gi udno sigjidi buore ja mojtalla singuim, dastgo »mogje læ dat stuora kulturvuotto,« læ muttom cækkam, ja dat læ duotta.

Okta balona

4 olbmāin gaččai Østersjøeni gieskad. 3 olbma hævvanegje. Dat njæljad gal baci heggi, mutto i læk visses ællago.

Dollačolvarre Etna

Sicilien sullost læ dal alggam olgusčollot bakka guna ja geđgid. Olbmuk læk sagga baloi alde daggo lakkasin.

Sameædnami golle diti.

Gieskad jodi okta gollebassam-ekspedišona Sameædnami. Ekspedišonast læk 7 olbma, gæk buokak læk erit Søndmørest Oaivveolmai ja su skipparak læ buokak læmas Klondykest gollebagost. Klondykest æi læk si viežžam dušše golle, mutto maidai buorre dovddama dam harrai, go si alggek golle barggat Sameædnamest. Oaivvestašona ekspedišoni šadda vissa Buolmag, ja sagje, gost si aiggok gæččælet, læ vebaš bajabælde dam baikke gost ouddal læ barggjuvvun golle.

Ekspedišonast læ mielde buok lagaš bierggasak gollebargoi. Borramušgalvvo maidai læ valljet, dainago læ arvvalusast bajasdoallo bistet čađa gæse.

Lægo mikkege bærgalagaid?

Muttom skuvlast Budapest gavpugest Ungarnest jærαι okta skuvlamanna, gæn namma læi Matusek, luondohistoriaopatægjest, atte gavdnugo bærgalak ja oažoi dallanaga čuovvovaš vastadusa: »I gavdnui i oktage jiermalaš olmuš jake dam!« Dam nubbe skuvladimost læi manain religioopatæbme, ja oopatægje muittali, atte albme læi dievva engelin ja helvet bærgalagin. De čuožželi Matusek bajas ja mæркаši: »Mutto oudēb dimost muittali min oopatægje, atte i oktage bærgalak gavdnum ja jiermalaš olbmuk æi oskom daggariid.« Religioopatægje heiti skuvlemest ja dieđeti aše skuvla-oaivvamužži. Dat gavnai aše nuft stuoresen, atte son orostatti oopatæme buok skuvlain ja ravkai čoakkai oopatægje čoaggema, vai matte oažžot dam gačaldaga čielgasen, gavdnugo bærgalak vai i. Dat i dokkim, atte dat oopatægje celki læ mana gačaldakki ja nubbe fast i. Gukkes naggatallami maŋŋel šaddai stemmijuvvut, ja guviti stemmain æmbo mieđetuvvui, atte bærgalak læ. Dat dieđetuvvui dasto skuvlamanaidi ja oopatæbme fast algatuvvui.

Gæidno dærvasvutti!

Čađa gukkeb aige læ „Lysstraalabeltet“ rakkauasast læmas imaštatte avkke buktet buoredæme ja dærvasvuoda garra nuftgo geppa davdaidi, ja læ damditi šaddam aige ænemus heivvijegje dalkastamgaskaabmen. Gulutesvutti, čæbetvaddoi, navcates vaibmoi, manemuš ja vuoviasdavddi, navcatesvutti, varraarostattemi ja æ. d. læ dat ramedatte. Čallema bokte daina adressain:

Poastaadressa Bureau „Lysstraala“, Bergen.

Okta stuoradiggeolmai,

gæn namma læi Th. Stousland, læ gieskad jabmam 68 jage boaresen.

Imašlaš einostus.

Boares aigest muittaluvvui Telemarkost davja okta einostus maid einostægje-nisson »Sibylla« læi einostam: »Go Notodden ja Dalen šaddaba gavpugen, de læ mailne loappa lakka.« Dat einostus læ dievvamen, dastgo Notodden læ farga gavpug gielddan šaddamen, ja nubbe baikke Dalen maidai šadda æmbo ja æmbo gavpug laganen. 50—60 jage dastouddal, go dat einostuvvui i læm mikkege mærkkan dam harrai dam guovte baikest.

Tyfusdavdda Ivggost.

Tyfusdavdda læ čuožželam Ivggost. 10 olbmui læk doppitallam davddi ja gielddadoavter læ njomotallam.

Kometa.

Dam mano loapast satta kometa oidnujuvvut kikataga. Amerikanalaš nastedutkek læk mittedam dam. Dam sturrodak læ 300,000 kilometer. Sœibe gukkodak læ 8 miljøn kilometer.

Dabe Vesteraalast

læ daina beivīn læmas garradalkek ja buollašak. Davvebiegga oktanaga muottaborgain læi dabe gaskavakko dam 13. d. m. hui garas; muttu dal læ aibmo maizzam ja gidđadalkke šaddam. Dabe læk dam dalve læmas gæsadagak gaskotagai, ja uccan læ dal muotta ædnam alde.

2 olbma hævvanam.

Gieskad borjastuvvui okta golmaolbma vanas dievva garra davveoarje biegest haman siste Hasvikast. Guokta olbma hævvanegje. Hævsmanne bæσαι airoi ala ja šaddai dam lakai gagjujuvvut. Okta dam hævvanam olbma guoktast læi læskaolmai ja gudi maŋŋai 3 mana. Nubbe i læm naittalan.

Nuortta-Sameædnam**odda valgga.**

Go dat bladde prenttijuvvu, de æi læk vela ollasi gærggam goalmad valgain Nuortta Sameædnamest. Daina čuovvovaš gielddain læ dollujuvvum valgga, ja oidnujuvvu:

Unjargast oažoi Saba 130 stemma, Moe 25. Garašjogast: Saba 138, Moe 41. Buolmagest: Saba 102, Moe 3. Davve Varjagest: Saba 157, Moe 49. Mada-Varjagest; Saba 295, Moe 164. Vargai gaddesuokkanest: Saba 117, Moe 52. Davvesidast: Saba 153, Moe 16. Dænost æi læk vela gærggam valgain.

Baragodde ja riegadæmek.

Daina europealaš æduamin, gost maŋemus olmušlogo rekinastema mielde ænemusat naittaladdek, læ Serbien, gost juokke 1000 olbmui ala boatta 9,94 procenta. Dasto boatta Bulgarien 9,93 procentain, Ruošædnam 8,91, Ungarn 8,70, Rumænien 8,22, Belgien 8,12, Spanien 8,05, Tyskland

8,03, Østerrig 7,89, Frankrika 7,52, Storbritanien ja Irland 7,48, Italia 7,43, Danmark 7,13, Portugal 6,88, Suomaædnam 6,50, Norga 6,13, Sverige 5,90,

Lokko riegedegjin 1000 olbmua lae daina sæinma ædnamin čuovovaš: Ruošacædnam 49,2 procenta, Bulgariast 40,7, Rumæniast 39,6, Serbiast 38,9, Ungarnast 37,5, Østerrikast 35,8 Spaniast 35,2, Tuisklandast 34,3, Italiast 32,9, Portugalast 32,2, Nederlandenin 31,5, Suomaædnam 31,3, Danmarkost 29,0, Norgast 28,6, Schweizast 28,1, Belgiast 27,9, Storbritaniast ja Irlandast 27,9, Ruotarikast 26,1 ja Frankrikast 21,2.

Likkotesvuodak

bisso gææld vuot.

Go gieskad muttom dalo olbmuk lakka Kristiansanda legje mannam erit dalost, de galgge manak dam bodda orrot ovta sidaguome dalost. Okta 10 jakkasaš gandda manai sidi oktanaga sidaguome 9 jakkasaš gandain. Son gavnai laddijuvvum bisso ja algi daina giettaguššat ja dukkoraddat. Fakkistaga bavketi bisso ja ladda manai sidaguome ganda čæbeti. Gandda viekkali olgus, mutto gæčai trapa ala ja jami.

Maidai okta 17 jakkasaš gandda Fredrikshald gavpugest sorbmašuvai gieskad bisso gææld. Son manai sisa bisso viežžat ja aigoi vuolgget loddid vazataddat. Likkotesvuodast norddadi son hana bævddečiega vuostai, nuft atte ladda manai olgus ja dæivai su galloi ja cuvkki buok bajeldasa oai-vest. Gandda jami dallanaga.

Fast varritus atte i bigjat ladda bisso daggar sagjai, gost manak dam gavdnek ja olatek, ja ige diktet sin ladda bissoin giettaguššat. Maidai olles olbmuk galgašegje varrogæbbot rassat; dastgo farga šadda likkotesvuotta dast, gost olmuš uccemusat læ vuorddemen.

Haugesundast

lae dam jage fidnijuvvum guokte miljon kruvna oudi gidđasalled.

Muttom gavpugest Amerikast

lae gieskad bajaseggijuvvum okta viesso, mi læ rakaduvvum nissonolbmui. Nissonak læ læmaš muvrijægjen dimbarolmajen, malijægjen ja glassabajasbigjen dam stuora viesost.

Okta »dørvaslaš« duobmo.

Okta politiduobmarin San Franciscost læ jiermalaš olmai. Gieskad galgai son dubmit ovta dalobuoige, gutte hirbmos duolvasen ja fasten loaidasti duobmostuolo oudi. Duobmar dubmi su rangaštussi — 90 gærde lavgodet ječas.

99 1/2 jage.

Stavanger boarrasemus nisson, gæn namma læ Marie Sørensen, læ gieskad jabman 99 1/2 jage boaresen.

»Forglemmigei.«

Buokak dovdek gal vissa dam čabba mæcerase, mi Daroglli goččujuvvu »Forglemmigei.« Muittalusa mielde læ dat su čabba namas ožžom čuovvovaš lakai: Okta nuorra olmai ja su rakkasemus læiga muttomin vazgemem muttom rapes sajest, gost læ hui hængos ja mærra vela læ vuolde. Bagjen baktenjune alde muttom vieltest læi okta ucca, čabba mæcerasaš, mi oidnui miestagi gaskast. Go nieidda aicai rase, savai son oažžot dam. — »Mielast,« vastedi dat nuorra olmai, »mon viežam dudnji dam.« De viekkali son dokko ja doppi dam; mutto dam sæmmast luovvani æna su julgi vuolde ja son gæčai dam čiegnalassi, mi læi vuolde. De balkkesti son rase su rakkasi daina čuorvagin: »Ale mu vajaldatte« (forglem mig ei). Ja dam bæive rajest læ dat rasse goččujuvvum dan nama mielde.

Maid okta gonagasnieidda oini.

Muttomin go kronprinsessa Louise, dat dalaš danskalaš dronnig, læi oappaladdamen su olbmuides ja fulkides Ruotarikast, de asai son ovta sierra gonagaslaš viesost, gost sust legje 2 lanja, mast nubbe, mi goččujuvvui Gustavladnjan, læi mælgad stuores; dat ladnja adnujuvvui barggoladnjan.

De muttom mannelgaskabæive læi kronprinsessa čokkamen bævde baldast, mi læi gasko guolbe, ja čali; Olggon læi alggam sevnjudet ja dolla oabmanest vieso siste baittegođi æmbo ja æmbo.

Kronprinsessa čokkai sælгалassi dam vilgges marmorkaminai ja sæinest su oudabælde læi stuora spægjal, mast son oini buok ječas sælgebælde. Fakkistaga gulai son uvsæ lækastuv-

vumen, ja go son gæčasti spөгjali, aicai son, atte ranes, balvvalægjelakasaš suoiva læi boattam sisa ja čokkanam uvsæ balddi. Kronprinsessa læ arjalaš ja movteges nisson ja i diktam ječas suorgganet, vaiko son bu-rist didi muittalusa »dam ranes balvvalægje« birra. Son bodnjali dušše oaives ja celki: »Im mon læk ringgim!« I mikkege vastadusaid boattam. Son oažoi dam jurddaga, atte dat læi muttom gonagasbarnin, gutte aigoi baldataddat su ja son celki mo-jotala:

»Eugen, don læk dovdos, i dudnji likkostuva balddet mu.«

I dalge boattam vastadus, mutto son oini dal, atte suoiva læi sirddam uvsæ lutte erit su lakka. Son čuožželi, murddeli vebaš erit ja gæčai dævvaset suoivvana ala, mi čuožoi likkastankætta su sajestes, gavkkadedin su ala.

»Maid aigok don?« jærai kronprinsessa, mutto i ožžom maidege vastadusaid. Dat šaddai sævdnjadæbja sævdnjadæbbo lanjast, de baiti dolla gukkas ja čuvggi obba lanja. Kronprinsessa læi sattet guođdet lanja ja bæssat olgus uksaraige, mi læi su duokken, mutto son i dattom addet vuollai. Son læi juo mærradam, atte son aigoi suoggardet aše divdna.

Son valdi riššasaggid bævde alde, faskasti ovta ja buollati čuovga, alma bodnjalkætta oaive erit suoivvanest. Son valdi gintaljuolge gitti ja vazgi gukket dam ranes suoivvana guvllui ja celki:

»Jos don læk ælle sivdnadus, de i læk vaive væra balddet ovta nissonolbmua. Maid aigok don? Mana du geidnosad!«

Suoiva i likkastam. Kronprinsessa orosti vebaš, mutto vulgi fast dam vuostai. Daddeke, juokke lavkest go son bođi lagabuidi, gesi dat ječas manas uvsæ guvllui, mutto go kronprinsessa i dattom, atte dat galgai bæssat nuft alket, de gididi son gæino ja caggai suoivvana čikki. Manemusta i bæssam šat dat gukkebuidi, ja kronprinsessa čuožoi dam oudast; son geiggi čuovga dam vuostai, mutto dego luovvanam skoaddo læi suoiva sodnam, ja dušše bæskaluvvum uvsast dovddoi, atte muttom daihe juoga læi læmaš siste.

Kronprinsessa muittali dam færana gonagas Oskari ja kronprins Fredriki, su boadnjases.

»Nuorttanaste« čalle, prenttejægje ja olgusadde læ G. F. Lund Sortland, Vesteraalen.